Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Seelanders	A
CLUB 2	Givisiez	A

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	09.06.2018
Start / Beginn Début / Inizio	16:32	End / Ende Fin / Fine	18:32
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A46		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	100

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	207781	WIDMER Patrick	
Official scorer Marqueur	207800	KOLLROS Paul	
Referee 1 Arbitre 1	204075	GYGAX Daniel	
Referee 2 Arbitre 2	9030	DAMBROSIO Sascha	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	4	1

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bienne Seelanders

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
9	C	ESTOPPEY Cyril				99219
21	A	GURTNER Sébastien				201554
31	G	FRIEDLI Raphaël	X	X	X	203186
29	G	VIONNET Nicolas				214362
91		HIRT Dominic				206013
ts		MONBARON Vincent				96196
8		VUILLEUMIER Morgan				210189
11		VINALS Joé				204285
6		WIDMER Marc				204212
20		GURTNER Nicolas				202477
19		GURTNER Jérémy				202802
63		KOLLROS Léonard				204284
98		ESTEVEZ Etienne				207301
89		DONZE Eric				206244
77		VUILLEUMIER Sandy				210188
12		PARATTE Cédric				98434

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	BOILLAT Julien		203232

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
10:57	9	ts	1				
26:30	8	ts	2				
37:50	ts	8	3				
43:10	8	91	4				
				TOTAL			4
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
04:23	ts	2	06:23	I
27:34	91	5	32:34	G1
32:59	21	2	34:59	G1
58:54	98	2	60:00	H
TOTAL			11 min	

2 Givisiez

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
TS	C	BAERISWYL Alexandre				4026
77	A	SANTORO Fabiano				2105
31	G	MEYER Laurent	X	X		201311
29	G	REGLI Neil			X	211192
76		AYER Jean				217050
26		SUNDERMANN Fabrizio				201571
81		STEBLER Alain				2149
88		MENETREY Alain				202613
92		PAGE Gilles				201635
34		SCHORNOZ Kellian				213119
11		SPICHER Jérémie				201378
70		MOREL Loïc				206265
54		DEMIERRE Joël				210273

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	RIGOLET Laurent		2202

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
23:28	76	11	1				
				TOTAL			1
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
04:28	76	2	06:28	A
09:46	77	2	10:57	I
27:34	88	2	29:34	G1
TOTAL			6 min	